



La carreta



AÑO IX

JULIO 1958

Nº 1

MINISTERIO DE AGRICULTURA E INDUSTRIAS

LA CARRETA

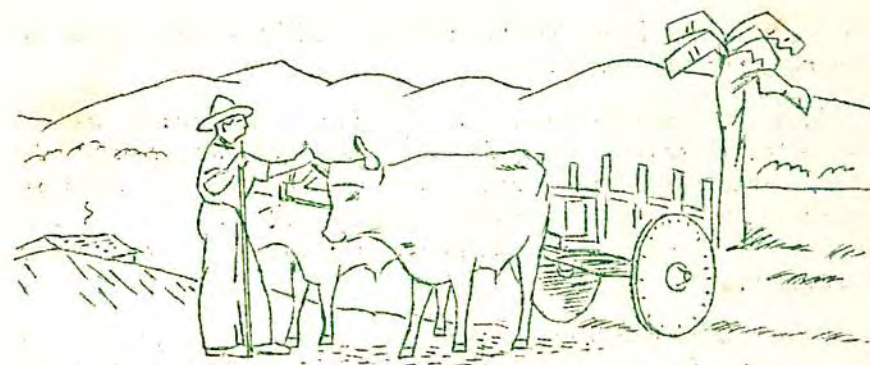
Para cualquier asunto relacionado

con esta publicación dirigirse a:

MINISTERIO DE AGRICULTURA E INDUSTRIAS

DEPARTAMENTO DE INFORMACION AGRICOLA

SAN JOSE, COSTA RICA, C. A.



La Carreta

EDITORIAL

Como toda organización juvenil orientada a impartir educación a sus socios, los Clubes 4-S tienen un sistema, que en este caso constituye una verdadera innovación en los modernos métodos de enseñanza.

Una vez iniciado el socio en el Club, toma a su cargo un proyecto, el cual puede consistir en el cultivo de huertas familiares, de almacigales de café, etc. Los proyectos de las muchachas son, generalmente, el arreglo de su dormitorio o de cualquier otro departamento del hogar, o bien algún trabajo manual como tejido o bordado.

Por este sistema, el socio aprende a desarrollar su inteligencia y a usarla para valerse por sí mismo, convirtiéndose en un miembro activo de la comunidad.

A veces un proyecto es llevado por varios socios, con la participación de otras personas, como por ejemplo alguna actividad tendiente al mejoramiento de la comunidad; esto permite la solución a problemas de in-

dole general, pero sobre todo establece vínculos de confraternidad humana.

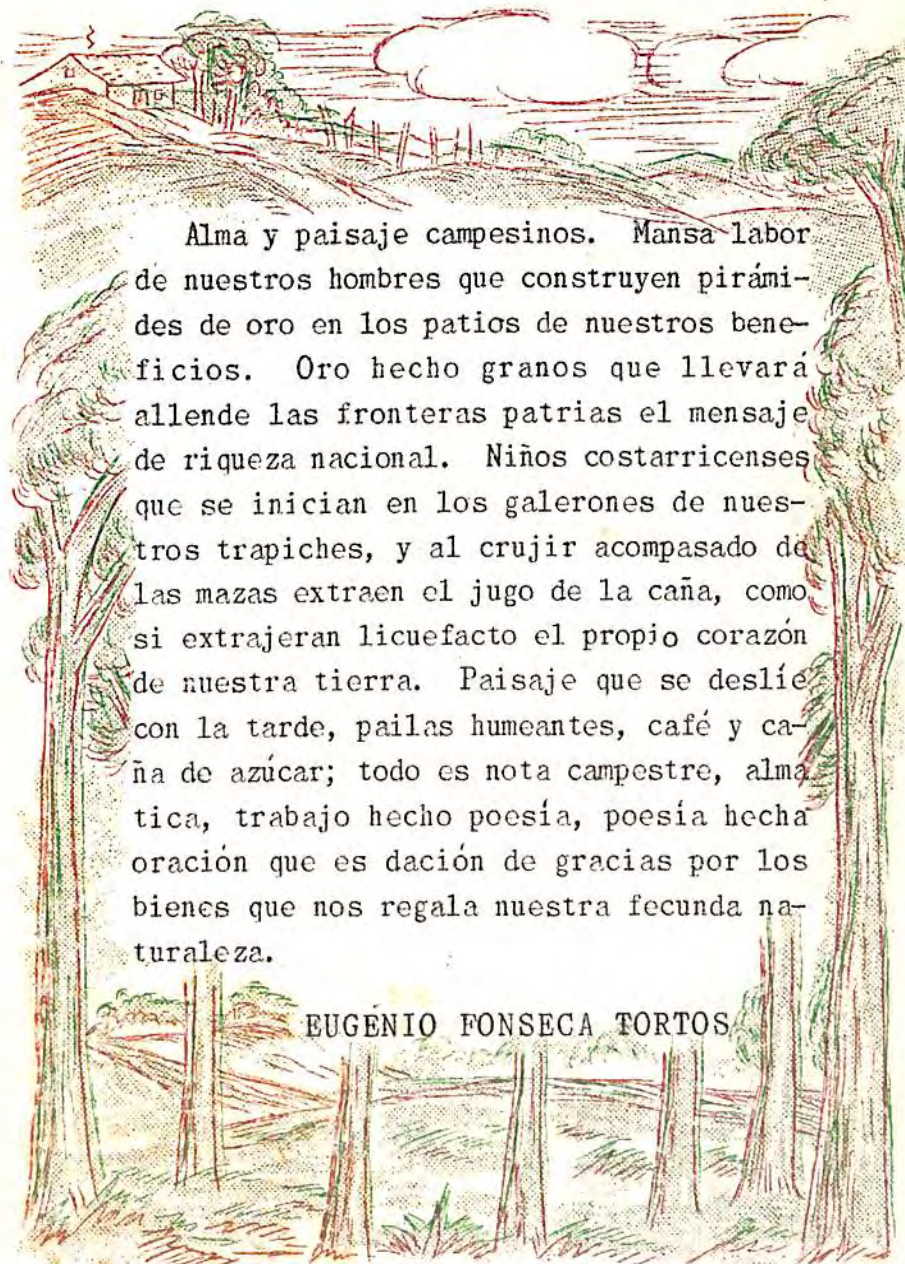
Además, cuando un socio obtiene ganancias de su proyecto, descubre el medio más adecuado de ganarse la vida, constituyéndose entonces este método en un verdadero sistema de enseñanza vocacional que da ocasión al joven de escoger aquellos trabajos que él puede realizar.

Pero la verdadera importancia de esta escuela es que el socio se da cuenta de que pertenece a la gran familia humana y a un mundo que constantemente está evolucionando, principalmente en estos últimos tiempos en que los grandes inventos han impuesto a la humanidad un sistema de vida intensa y rápida, para participar en la cual debemos prepararnos adecuadamente.

También, a causa de sus proyectos, los socios aumentan la producción nacional y siguen las modernas enseñanzas para el cultivo de la tierra y la educación de las familias rurales.

Poco a poco, este proceso educativo va introduciéndose en nuestros pueblos, gracias a los métodos de los Clubes 4-S, por los cuales se vislumbran horizontes más claros para el porvenir agrícola de nuestra patria.

Aunque sea muy brevemente queremos referirnos al inicio de un nuevo año de LA CARRETA. Solamente para decir que nuestra modesta labor seguirá adelante para llevar, tanto a los socios 4-S como a los demás lectores, los conocimientos que en estas páginas se publican, con la esperanza de que sean de utilidad y sirvan para elevar, cada día más, la cultura de nuestros pueblos, en la cual está cimentada la verdadera independencia.



Alma y paisaje campesinos. Mansa labor de nuestros hombres que construyen pirámides de oro en los patios de nuestros beneficios. Oro hecho granos que llevará allende las fronteras patrias el mensaje de riqueza nacional. Niños costarricenses que se inician en los galerones de nuestros trapiches, y al crujir acompasado de las mazas extraen el jugo de la caña, como si extrajeran licuefacto el propio corazón de nuestra tierra. Paisaje que se desliza con la tarde, pailas humeantes, café y caña de azúcar; todo es nota campestre, alma tica, trabajo hecho poesía, poesía hecha oración que es dación de gracias por los bienes que nos regala nuestra fecunda naturaleza.

EUGENIO FONSECA TORTOS

Consejos agropecuarios

INTRODUCCION DE UNA NUEVA REINA EN LA COLMENA

Muchos apicultores se ven precisados a veces a introducir una nueva reina en la colmena, ya sea porque ésta se encuentra huérfana o porque la reina actual está muy vieja.

Debido a que las abejas de cada colmenar tienen su olor particular producido por una glándula odorífera, estos animalitos son capaces de descubrir la presencia en su colmena de cualquier individuo extraño a la familia. Por ello, al introducir una nueva reina deben tomarse algunas precauciones, a fin de que ella sea aceptada sin resistencia, como si hubiera nacido en la misma colmena:

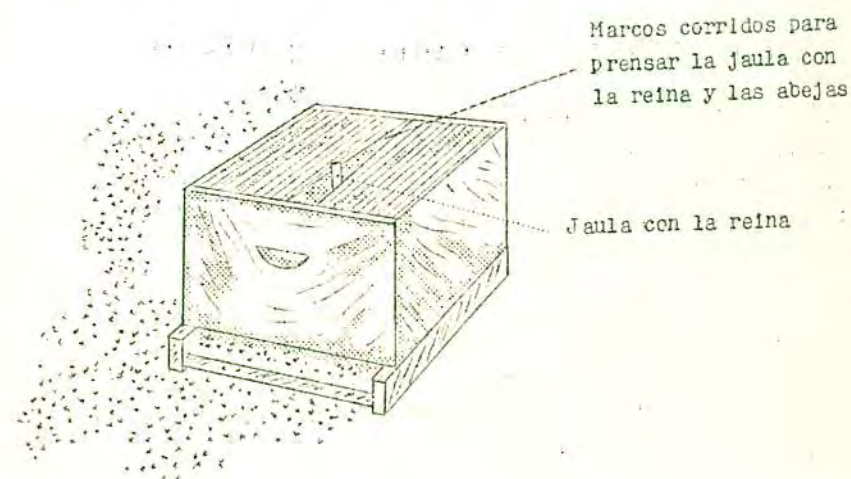
En primer lugar, ha de comenzarse por construir una pequeña jaula de cedazo, de 1 y 1/2 por 2 y 1/2 pulgadas, y con tapa de madera a la que se deja un agujero.

Si la colmena tiene su reina y ésta va a ser cambiada, se revisan todos los panales de la colonia a fin de hallarla y eliminarla, enterrándola o tirándola lejos para que las demás abejas no la encuentren. Luego se escogen de un panal de cría con suficientes abejas, cuatro abejitas recién nacidas.

La nueva reina y las cuatro abejitas se colocan en la jaula construida de antemano, cubriendo con candy el agujero de la tapa. El candy se prepara con una cucharadita de miel de abejas y tres cucharaditas de azúcar, agregando poco a poco el azúcar a la miel, mientras se

amasa con una cuchara o paletita. Se amasa hasta que la mezcla no sea ni muy suave ni muy firme.

La jaula conteniendo la reina y las abejitas ha de colocarse dentro de la colmena; para esto se deben distribuir bien los panales, corriéndose dos del centro para prensar la jaula entre ambos, según puede observarse en el dibujo que presentamos a continuación.



Se tapa luego la colmena y se ahuma muy bien por la piquera. Si tres días después, al revisar la colmena se nota que las abejas están alrededor de la jaula y que algunas de ellas consumen el candy, quiere decir que están confundiendo la nueva reina con la antigua porque aquélla se ha impregnado del olor propio de la colmena y las abejas quieren ponerla en libertad.

(Artículo escrito para LA CARRETA por el señor Carlos Luis Calvo, técnico apícola del MAI)

Los clubes informan



NUEVO CLUB 4-S EN CARIT DE PURISCAL

En el distrito de Carit de Puriscal, un grupo de entusiastas muchachas han formado un nuevo Club 4-S, cuya directiva ha sido integrada en la siguiente forma: Presidenta, Flavia Acuña; Secretaria, Rita Jiménez; Tesorera, Elida Vindas.

Las socias de este nuevo club están trabajando activamente en los proyectos que han iniciado. Nos han pedido algunos ejemplares de LA CARRETA, porque ellas también quieren enterarse cómo se desarrollan los demás clubes del país.

Agradecemos esta información a la señorita Flavia Acuña y aprovechamos esta oportunidad para pedirle que siga colaborando con nosotros, enviándonos periódicamente algunas crónicas relacionadas con las actividades que en el futuro realice su club.

SOCIOS 4-S SE ESPECIALIZAN EN APICULTURA

En Puriscal, bajo la dirección de la Agencia de Extensión Agrícola del MAI, se está desarrollando un

curso de apicultura para los socios 4-S y agricultores en general.

El curso se inició el 3 de junio y finalizará el 27 de octubre del presente año; está a cargo del señor Carlos Luis Calvo, técnico apícola del Servicio de Extensión. Comprende varias materias, entre ellas, historia de la apicultura, funciones de los tres individuos de una colmena, aspectos generales de la apicultura, etc.

Los participantes en el curso harán varias jiras a las provincias de Guanacaste y Puntarenas, para observar la explotación técnica de la apicultura. Una de estas visitas será a los colmenares del señor Jaime Campos Alfaro, en Judas de Guacimal y Chomes de Puntarenas.

CLUBES 4-S MEJORAN CRIA DE CERDOS

Los socios 4-S de San Isidro de Coronado están llevando a cabo varios proyectos tendientes a mejorar la cría de cerdos. Estos proyectos se iniciaron hace ya bastante tiempo, cuando la Agencia de Extensión Agrícola de San José repartió entre algunos socios de aquel lugar, cinco cerdos de la raza Durock Jersey. Esta partida constaba de dos machos de un año, otro de tres meses y dos hembras de tres meses.

Al socio Leví Antonio Zúñiga se le dio una pareja de tres meses; José Ramón Chavarría recibió un macho de un año; Nemesio González, otro macho de un año, y Modesto González, una hembra de tres meses. Al recibir estos animales, cada uno de los jóvenes contrajo el compromiso de entregar a otros socios los hijos de

dichos ejemplares. Hasta el momento han recibido esas crías, los siguientes socios: Carlos Jiménez, una pareja de tres meses, nacida del proyecto de Modesto González; Alfredo Zúñiga, una pareja que le entregó Antonio Zúñiga; Ricardo Blanco, una hembra de tres meses.

Leví Antonio Zúñiga obtuvo una ganancia de \$1.000 con la venta de su pareja de cerdos.

El cerdo cuidado por José Ramón Chavarría se ha destinado a padrote, ya que es un animal que reúne condiciones para el mejoramiento de las piaras. Actualmente tiene la edad de dos años y un peso de 600 kilos.

Por medio del proyecto que lleva el socio Nemesio González, se ha conseguido que los vecinos mejoren sus crías de cerdos, pues ha dado 238 hijos, de distintas madres, pero conservando todos gran porcentaje de la raza.

Las dos cerdas han dado, respectivamente, siete y seis hijos de pura raza.

En visita que hiciéramos a San Isidro de Coronado, en compañía del señor Miguel Angel Calderón, Asistente de Clubes 4-S de San José, pudimos apreciar la dedicación con que los socios llevan sus respectivos proyectos. Los animales se encuentran en porquerizas higiénicas y bien acondicionadas.

LOS CLUBES 4-S DE CAÑAS REALIZAN INTENSA ACTIVIDAD COMUNAL

Los socios 4-S de Cañas, Guanacaste, con su líder

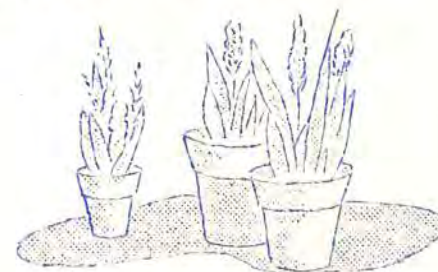
Las plantas vivas que están sostenidas en agua acrean un peligro mayor, porque pueden convertirse en criaderos de mosquitos, entre los que se encuentran los que producen y transmiten las enfermedades contagiosas.

Las amas de casa cuidadosas pueden impedir este riesgo adquiriendo la costumbre de cambiar el agua de sus floreros y plantas vivas cada cinco días, con lo que se consigue destruir el ciclo evolutivo del mosquito, que comienza en el estado de larva y termina por convertirse en insecto adulto si se deja el agua sin cambiar durante siete u ocho días.

Muchas de las plantas que viven de manera permanente en el agua pueden hacerlo también en arena húmeda, por lo que es aconsejable terminar con el primer sistema para adoptar el de la arena mojada donde no puede vivir el mosquito y las plantas no sufren perjuicios.

Estas consideraciones llevan al hogar algunas normas elementales para conservar la salud, y aunque parezcan exageradas no se requiere esfuerzo para tenerlas presente y que sirvan de guía para vivir más y mejor.

(Tomado de la revista Esso Agrícola, de abril de 1958)



Vigile su salud

EMPLEO DEL LIMON ACIDO

El jugo de limón ácido no sólo contiene principios de activa eficacia como medicamento, sino que también de las semillas puede extraerse el llamado "aceite de limón" que tiene propiedades contra las bacterias. Además, los componentes de sabor amargo de la cáscara son un buen tónico para el organismo. Dada la gran cantidad de aplicaciones del limón ácido (ver artículo "El limón ácido: fruta maravillosa", aparecido en LA CARRETA de julio de 1955) tomado en cualquiera de sus partes, sería recomendable, de vez en cuando, la ingestión de un limón azucarado con un poco de miel de abejas.

Se conocen varios métodos de preparación de limones cocidos sin que pierdan sus propiedades curativas. Para esto hay que atenderse a ciertos detalles de cocimiento que a continuación ofrecemos:

Se hierven los limones a fuego lento, poniéndolos en un recipiente de hierro esmaltado, con un poco de agua fría. También pueden cocerse al horno. Estarán a punto cuando se encuentren ligeramente ablandados; entonces pueden comerse, añadiéndoles un poco de azúcar, o preferiblemente miel de abejas. Si se quiere beber el jugo de estos limones cocidos, no hay inconveniente porque en él se hallan también los principios activos de la corteza, tan ricos en propiedades tónicas. Un medio muy apetitoso de presentarlos es en combinación con algún dulce de frutas.

En algunos países está muy difundido el sistema

llamado "la cura del limón", por la cual se han operado verdaderos milagros.

El paciente que quiera someterse a una verdadera "cura del limón", deberá empezar por un par de ellos diariamente y aumentar la dosis poco a poco hasta llegar a un límite tolerable. Hay quien tolera hasta doce limones al día.

La "cura del limón" puede tener muchos objetos distintos, pues como ya hemos visto, no se limita la acción de esta prodigiosa fruta al papel de destructura de microbios y purificadora de la sangre. Su influencia es muy marcada en afecciones de la boca y como preventivo en los constipados; para este último fin se recomienda muy particularmente la toma de limones cocidos.

La obra maravillosa del limón como medicamento es tanto en lo interno como en lo externo. Es importante saber que los principales preparados para suavizar las manos contienen su jugo. Su eficacia es la misma para el cutis en general, sobre todo cuando es grasoso.

Son muchas las personas que han recibido grandes beneficios del limón, empleándolo a la hora de lavarse la cabeza, ya que es efficacísimo contra la caspa.

No son las modernas teorías de la medicina las que han ensalzado el poder curativo de los limones. Ya antiguamente se empezó a usar contra la terrible enfermedad del escorbuto. Sólo ha sido el limón, y en la actualidad los preparados del ácido ascórbico, el remedio eficaz para combatir el azote de los marinos privados de una alimentación suficientemente rica en vitaminas.

(Arreglo de una serie de publicaciones aparecidas en la sección "Consejero del Hogar", del periódico La Prensa Libre)

Visión de la Patria

NUESTRAS VIAS DE COMUNICACION

Gracias a una extensa red de caminos y carreteras, todas las poblaciones de nuestro país se comunican entre sí, facilitándose el transporte de los productos agrícolas a los centros de consumo.

La carretera más antigua es la que va desde la ciudad de Cartago hasta el puerto de Puntarenas. Es de gran importancia, ya que comunica las principales ciudades con la capital, formando parte de la Carretera Interamericana, que desde la frontera de Nicaragua atraviesa todo el país; en la actualidad está en construcción el tramo entre San Isidro del General y la frontera con la república de Panamá.

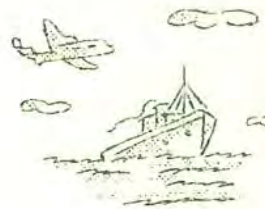
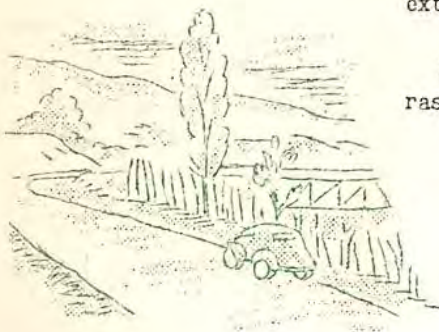
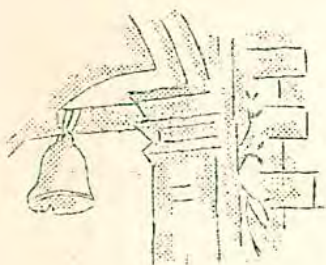
Durante mucho tiempo fue la carretera a Puntarenas la mejor comunicación de la Meseta Central con los demás países del mundo. Por ella se realizó el tráfico mercantil.

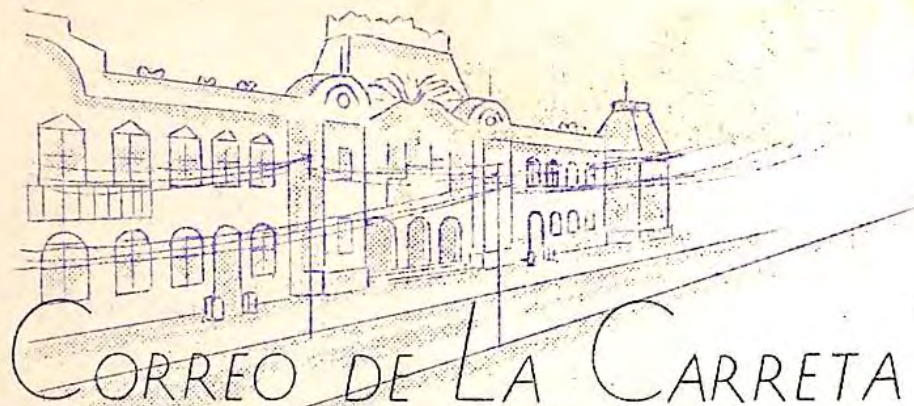
Ha sido preocupación constante de nuestros gobernantes la de ampliar cada día más nuestras vías de comunicación. Ejemplo de esto es que aun pueblitos de poca significación cuentan con caminos que los ponen en contacto con los centros más poblados.

Pero esta inquietud, nacida de la necesidad de transportar los productos agrícolas con mayor facilidad, ha cristalizado en valiosas obras. Por ejemplo, contamos con una extensa red de ferrocarriles que ponen en comunicación las zonas del Pacífico y del Atlántico. Además, en el Pacífico existen líneas que se extienden entre las plantaciones de banano, las cuales sirven para el transporte de este producto.

Los ferrocarriles han tenido gran influencia en el desarrollo de la producción nacional. Debemos recordar que gracias a la Carretera Panamericana y al ferrocarril al Pacífico fue incorporada a la economía nacional esa extensa zona y granero de primera magnitud que es el Guanacaste.

El ferrocarril al Atlántico abrió a la explotación las fértiles vegas del Río Reventazón, lo mismo que las llanuras regadas por este mismo río.





Buenaventura, Colombia, 7 de junio, 1958

Señores

Departamento de Información Agrícola
Ministerio de Agricultura e Industrias
San José, Costa Rica

Estimados señores:

Atentamente me permito solicitarles que si les es posible nos hagan el servicio de obsequiarnos y remitirnos publicaciones de divulgación agropecuaria y muy especialmente nos interesa la publicación titulada "La Carreta", pues las actividades de los Clubes 4-S en ella relatadas serán un motivo para despertar el interés de los jóvenes colombianos que estamos tratando de organizar en Clubes 4-S y para nosotros un valioso material de consulta.

Les agradece mucho sus atenciones su servidor,

Miguel Vargas García
Asistente de Clubes 4-S

¿Sabía Ud...

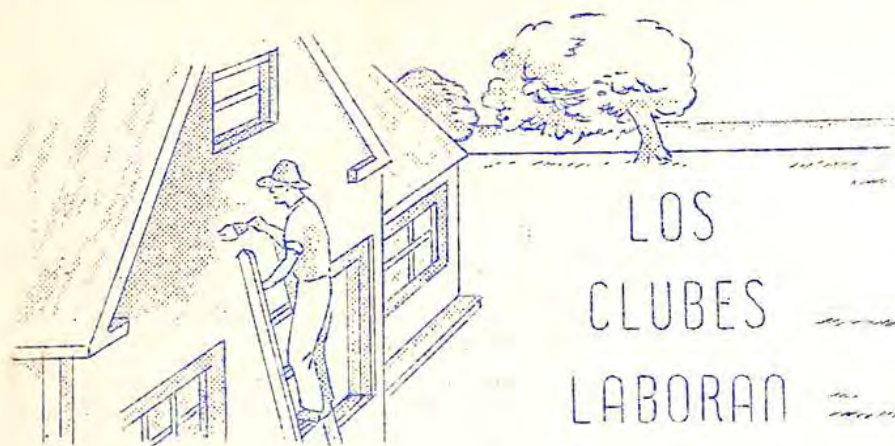
que los clubes 4-S de Grecia y Palmares contarán dentro de poco con un comité de personas que les ayudará a financiar sus respectivos proyectos? Un comité de esta misma clase está colaborando con los clubes de San Ramón:

que por medio de los clubes 4-S y los líderes del cantón de Santa Cruz de Guanacaste se consiguió que gran número de agricultores y amas de casa aprovecharán los servicios de la unidad móvil de rayos X que llegó a esa localidad?

que bajo la dirección de la Agencia de Extensión Agrícola del MAI en Ciudad Quesada están trabajando 28 clubes 4-S?

que los socios 4-S que estudian en las escuelas de San Ramón son los que atienden los campos agrícolas de esos centros, ofreciendo demostraciones para beneficio de todo el alumnado?





Los socios 4-S de Cañas, Guanacaste, están llevando a cabo una intensa campaña de mejoramiento de la comunidad.

Entre las labores ya realizadas están el arreglo y pintura de la escuela "Monseñor Luis Leipold". Los trabajos fueron dirigidos por el Comité Pro-Clubes 4-S y Mejoramiento de la Comunidad, de este lugar.

Terminada esta actividad, los esfuerzos fueron encaminados hacia el mejoramiento de la ciudadela del INVU. En este trabajo se tuvieron en cuenta dos aspectos: primero, el ornato exterior de las viviendas, las cuales fueron pintadas. Segundo, la fabricación de chimeneas para fogones, construcción de muebles y objetos decorativos para las familias de pocos recursos.

Con el propósito de mejorar la salubridad pública del pueblo se pusieron en uso, dentro del mismo plan de la campaña, un número considerable de recipientes para basura, los cuales fueron rotulados con el nombre del Comité Pro-Clubes 4-S.

Conviene señalar que se ha conseguido un crédito

bancario con el fin de que las familias de escasos recursos económicos puedan arreglar su propia casa. En este caso, el fiador es el mismo Comité.

La principal labor que están llevando a cabo los socios, es la construcción de una casa que será entregada a una de las familias más pobres. Dicha casa está siendo construida con materiales obtenidos entre los vecinos, con fondos donados por los socios y por medio de actividades especiales organizadas por ellos mismos.

Cabe destacar que los trabajos de construcción son efectuados por los mismos socios. El club que realiza estas actividades está integrado por 18 muchachas y 12 muchachos, cuya labor es de gran mérito, si consideramos que es espontánea y desinteresada, significando un esfuerzo personal de cada uno.

Por justicia también debemos reconocer méritos a la Agencia de Extensión Agrícola, dirigida por el Ing. Carlos Luis Torres, por el asesoramiento que les brinda. Asimismo, al líder voluntario Carlos Franco, gran propulsor de este movimiento.

SEPALO Y APLIQUELO



Para freír chorizos o salchichas en la sartén, póngase un poco de agua en ésta, no usando nunca aceite, grasa ni manteca.

La receta del mes

CREMA *de* BANANO

Ingredientes

- 2 tazas de leche caliente
- 3 bananos maduros
- 2 huevos
- 1/2 taza de harina
- 3/4 taza de azúcar
- 1 cucharadita de vainilla
- 1/4 cucharadita de sal

Preparación

1. Mezcle la sal, la harina y el azúcar.
2. Añada los huevos batidos, poco a poco.
3. Agregue la leche caliente. Luego agregue la vainilla y cocine la mezcla en baño maría, durante quince minutos, revolviendo constantemente.
4. Cuando esté cocida sírvala en una fuente y adórnala con los bananos partidos en rueditas.



RESEÑA DEL MES Y LA NOTA AGRICOLA

JULIO 1958						
DOM	LUN	MAR	MIER	JUE	VIER	SAB
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

El 12 de julio de 1784 nació en San José, don Juan Mora Fernández, primer Jefe de Estado de Costa Rica.

ANIMALES AMIGOS DE LOS AGRICULTORES

Entre los animales útiles para defender los plantíos contra los insectos, están en primer lugar las aves insectívoras. Se calcula que cada ave devora más de 300 insectos diarios. La mayor parte de las aves nocturnas, como las lechuzas, devoran millares de insectos dañinos.

Las aves que comen insectos, no se matan. Para ahuyentarlas cuando amenazan destruir las semillas, basta con ponerles espantapájaros, de manera que el viento dé movimiento al muñeco.

La policía tiene el deber, no sólo de perseguir sin tregua ni descanso a los ladrones que roban las cosechas y siembran el desaliento entre los agricultores, sino también a los vagabundos que sin oficio ni bene-

ficio, andan con escopetas matando las aves.

Entre los animales amigos del agricultor podemos citar los siguientes:

Los sapos: Estos inocentes animales deben defenderse de los muchachos que los matan sin piedad. Los sapos devoran a los grillos, a las babosas, los gusanos y a no pocos insectos dañinos. No deben faltar en los jardines y huertos.

Las lagartijas: Estos inofensivos reptiles colaboran con los cafetaleros. Persiguen a ciertos insectos que destruyen la yema terminal del café, suspendiendo temporalmente su crecimiento.

Las culebras cazadoras: Las verdaderas culebras cazadoras son el enemigo natural de las víboras. Existen especies que son insectívoras y no ofrecen ningún peligro en los cultivos.

Las comadrejas: Una de las plagas más perjudiciales no sólo a las cosechas sino a la salud del hombre son las ratas, ya que son propagadoras de varias enfermedades graves. Los gatos son un excelente control de esta terrible plaga, pero el pequeño roedor conocido con el nombre de comadreja es muy superior. Cuando este animalito descubre una madriguera de ratas, las persigue hasta acabar con ellas, con la ventaja de que penetra donde el gato no puede entrar.

Cuando la comadreja encuentra ratas, las prefiere a los pollitos y aves de corral. Se le ve entrar en los hogares y subir al cielo raso sin hacer daño a las aves cuando encuentra ratas para perseguir. Es una torpeza cazarlas y matarlas.

(Artículo condensado para LA CARRETA de la revista "Colombia Campesina", No. 2)

EL CREDO DEL EXTENSIONISTA

CREO en la tierra y en la vida de la gente del campo, en sus ansias, en sus aspiraciones y en sus facultades y fuerzas para mejorar las condiciones de vida y crear un ambiente agradable para los que les son queridos.

CREO en los agricultores como un sólido fundamento de la nación, reserva inagotable de su prosperidad, la más firme defensa contra los que de dentro o de fuera pretendan despojarla.

CREO en el derecho del agricultor a un mayor bienestar y a un nivel de vida que recompense su capital, su trabajo y su pericia, y que lo coloque en una situación idéntica a los que trabajan en el comercio y en la industria.

CREO en su derecho a colaborar con los vecinos para la defensa de sus intereses comunes, y creo en los beneficios de la ciencia puesta al servicio de su buen sentido.

CREO en la integridad de los hogares rurales, en la pureza del amor de los campesinos, y en la influencia que el hogar debe tener sobre la cultura, el arte y la energía.

CREO en los muchachos y muchachas del campo, en sus ansias por llegar a ser alguien, en su derecho a

recibir preparación intelectual, física y moral, y a responder al llamado de la tierra que reclama la acción de sus brazos.

CREO en su trabajo, en la oportunidad que me da para ser útil, en lo que encierra el espíritu de humanidad y fraternidad.

CREO en el servicio de que formo parte; en el derecho que él tiene de contar con mi lealtad y mi entusiasmo para propagar los principios establecidos, y los ideales de los que buscan y encuentran la verdad.

CREO en mí mismo, y humildemente, mas con toda sinceridad, me ofrezco para ayudar a los hombres, a las mujeres y a los niños del campo, a hacer prósperas sus tierras, confortables y bellos sus hogares, armonioso el ambiente de la comunidad rural, y así hacer útil la propia vida mía.

Por creer todo esto soy extensionista.

(Adaptado del libro "Extensão Agrícola", de Miguel Bechara, y tomado de "Extensión en las Américas").



Un día de mercado

La Plaza Principal, con su baranda de hierro, sus hermosos higuerones e higueros y su pila monumental, únicos testigos mudos de aquellas escenas, era el lugar de mercado a donde acudían los vendedores y compradores, unos en la espera de la módica ganancia, los otros en busca del pan nuestro de cada semana.

...Pues bien a ese mare magnum entrábamos Chanita y yo, ella a comprar el diario, yo a cargármelo.

-¿Cuánto dijeron de huevos?

-Dos reales, un diez de yucas, veinte de vainicas, y el diez de pacayas.

-Andá comprate las vainicas, aquí te espero y si no me hallás aquí, las echás al saco y te me juntás en la venta de cacao de ñor Bejarano. Mirá que no te las den con hebra y que no sean de las de palo; son a cuatro rollos.

Mi abuela me daba la plata y yo, relativamente libre, despachaba la compra y con un diez que unas veces me daba doña Bárbara Bonilla, otras don Aquileo Echeverría, y otras papá, compraba seis manos de cacao de Nicaragua escogido y con esa moneda de cuño antiguo que hoy ya no circula, cambalachaba por melcochas, "guesillas", mangos y limas, me echaba al colete mi buen jarro de chinchibí de donde D. Matías Valverde y conseguía un par de docenas de jaboncillos, que iban a parar junto

con las frutas compradas y cachadas, al seno, a esa bolsa sin fin de los muchachos de mi tiempo.

Concluída la compra del diario y repleto ya el saco de brin que servía de depósito, la canasta atestada de huevos y mantequilla lavada e higos para hacer dulce, el par de sirtubas y el palmito arrimados al saco y el manojo de cebollas de San Juan coronando el nutritivo altar, principiaba el para mí difícilísimo trabajo de la carga.

-Ñor José, écheme por vida suya, este saco al hombro.

-¿A cuál cargás?

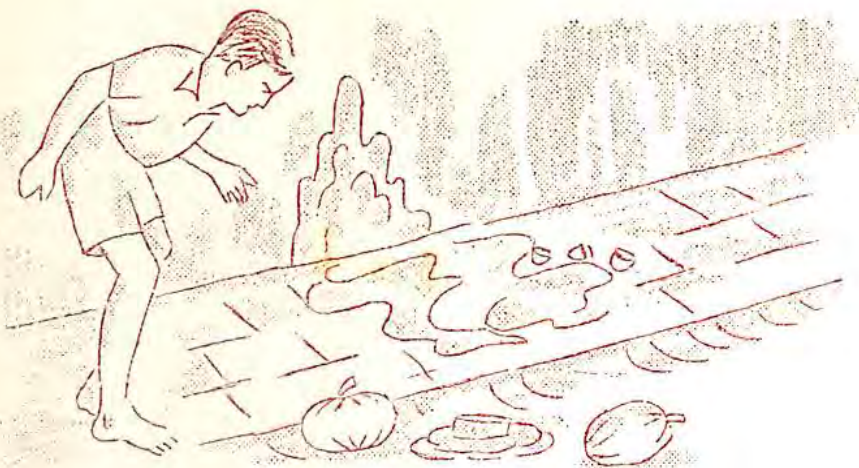
-Al izquierdo.

El enorme saco, pesando sobre el delicado hueso de la clavícula, me hacía zanja con el borde de unas condenadas tapas de dulce, a pesar del colchón que los frijoles trataban de interponer; agarraba la boca del saco con la mano izquierda, me metía el canasto hasta la sangradera del derecho, cuyo zobaco oprimía ya las sirtubas y el palmito y agarraba con la mano el rollo de cebollas. El chinete me servía de tapojo y tras de cuatro o cinco pujidos, lograba echarme a andar por la mal enladrillada acera, camino de mi casa, que estaba a dos cuadras de distancia.

De repente algún caritativo pasajero me gritaba:

-Chiquito se le van regando las alverjas.





A aquella voz de alarma volvía todo el cuerpo para poder contemplar el daño; me arrimaba a la pared para equilibrarme; las sirtubas y el palmito se escurrían de debajo del brazo y al hacer un movimiento brusco para sujetarlas, el saco se me iba a la espalda, me maltrataba horrorosamente los nudillos del espinazo, la muñeca izquierda, ya acalambrada, cedía al dolor de la torsión violenta y con estrépito que a mi acongojada imaginación parecía el del juicio final, el enorme saco se venía al suelo, esparciendo su contenido en media calle, yendo a parar el ayote de pellejillo al caño sucio y quebrándose en mil pedazos el "atao" de dulce y unos cuantos huevos de la canasta.

Con la cara como un chile, cubierta de sudor y nublada la vista por enormes lagrimones y las narices chorreando candelas, me ponía a juntar los víveres desertores y a acomodarlos en el maldito saco, haciendo inventario de las pérdidas irreparables y de los heridos menos graves. Un zapallo está inútil, los rabos de las cebollas llenos de barro, una tapa de dulce había hecho blando nido en una boñiga y las yemas y claras de media docena de huevos salpicaban todo el embaldosado y parte de la pared. Por fin, previo un nuevo auxilio de ñor José y algunas precauciones, lograba seguir mi calvario; pero mi contento de

verme tan cercano al fin de la jornada, ya en la esquina de ñor Juan de Jesús Jiménez, en frente de mi casa, se desvanecía dando lugar a la mayor angustia. Cleto Herrera, Tatono Bolandi, Abraham Zúñiga y otros más que a mí me parecían miles de foragidos, despreciando mis gritos y mis injurias y aprovechando mi estado de indefensión absoluta, me sacaban las mangas de la camisa y mis mangos, mis melcochas, mis "güesillas", mis limas y mis docenas de jaboncillos rodaban a mis pies y eran presa de aquellos saltadores, que a mi vista y paciencia se los tragaban, riéndose de mi copioso sudor y llanto. Y no era eso lo peor, sino que con la violencia, me habían saltado el botón de los calzones, único sostén de esa adorable prenda, y al dar yo el primer paso hacia mi casa, se me escurrían y se me escurrían hasta dejarme casi atadas las pantorrillas, en cuya vergonzosa y triste figura me acercaba a la puerta de mi hogar paterno.

-¡Cójame el diario, que no puedo subir la grada porque traigo caídos los calzones! ¡Coj...! ¡cójame esto...!

A mis gritos acudía la familia toda, me descargaban y previo un par de puntapiés por sinvergüenza, me hacían entrar de las orejas.

-Aquí falta una tapa de dulce y un zapallo, decía mi abuela.

-Fue que...

-¡Silencio! ¡ya viene con sus mentiras! ¡Ahora, en castigo, en cuanto almuerce, mete esa carretada de leña!

No había apelación: estaba convicto, confeso y sentenciado. Pensaba un rato en las injusticias de la vida. Almorzaba con apetito voraz, y metida la leña, llenos de raspones y cáscaras las orejas y el pescuezo, echaba un sueño de ángel, feliz en el regazo de mi madre.

La Carreta

Editor: Rodrigo Sandoval B.

Títulos y dibujos: Alcides Jiménez A.

SUMARIO:

Editorial	1
Prosa	3
Consejos agropecuarios: Introducción de una nueva reina en la colmena	4
Los clubes informan	6
Ideas para sus horas libres: Utensilio para colocar cuchillos	10
Para el ama de casa: Las macetas de flores	12
Vigile su salud: Empleo del limón ácido	14
Visión de la patria: Nuestras vías de comunicación	16
Correo de LA CARRETA	18
¿Sabía usted?	19
Los clubes laboran	20
La receta del mes: Crema de banano	22
Reseña del mes y la nota agrícola: Animales amigos del agricultor	24
El credo del extensionista	26
Un día de mercado (Cuento)	28

Promesa de los Clubes 4-S de Costa Rica

Con la ayuda de Dios, y en nombre de mi Club,
de mi Pueblo y de mi Patria, prometo:

Cuidar mi SALUD para ser feliz,
emplear mi SABER en el bien de los demás,
conservar en mi corazón los SENTIMIENTOS más nobles
y estar siempre al SERVICIO de mis semejantes.

Mi salud, mi saber y mis sentimientos,
al servicio de Dios, de mi Club,
de mi Pueblo y de mi Patria.

Editado por

